© ISO 2022 - All rights reserved ISO/TC 121/SC 3/

ISO-/FDIS 10651-4:2022(E

ISO/TC-121/SC-3<del>/WG 1</del>

Secretariat: ANSI

Date: 2022-08-02 10-14

# Lung ventilators —

# Part 4:

# Particular requirements for user-powered resuscitators

Ventilateurs pulmonaires—\_\_\_

Partie-4: Exigences relatives aux ressuscitateurs actionnés -par <u>l'utilisateur</u> <u>l'utilisateur</u>

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e889613c-f592-4da5-9b79-eaf1214ffc87/iso-

# FDIS stage

Warning for WDs and CDs

This document is not an ISO International Standard. It is distributed for review and comment. It is subject to change without notice and may not be referred to as an International Standard.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, not fication of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation:

© ISO 2022 - All rights reserved

#### ISO 10651-4:2022(E)

© ISO 2022

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11

Fax: +41 22 749 09 47

EmailE-mail: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 10651-4

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e889613c-f592-4da5-9b79-eaf1214ffc87/iso-10651-4

# Edited DIS -MUST BE USED FOR FINAL



# ISO/FDIS 10651-4:2022(E)

# Contents

Foreword	Error! Bookmark not defined.
Introduction	
1 <b>Scope</b>	Error! Bookmark not defined.
2 Normative references	Error! Bookmark not defined.
3 Terms and definitions	Error! Bookmark not defined.
4 General requirements for testing of a resuscitator	Error! Bookmark not defined.
4.1 Risk management process	Error! Bookmark not defined.
4.2 Type tests	Error! Bookmark not defined.
4.3 Test conditions	Error! Bookmark not defined.
4.4 Gas flowrate, volume and leakage specifications	Error! Bookmark not defined.
4.5 Testing errors	Error! Bookmark not defined.
4.6 Environmental conditions in the end user environment	Error! Bookmark not defined.
5 Information supplied by the manufacturer	Error! Bookmark not defined.
5.1 General	Error! Bookmark not defined.
5.2 Additional marking requirements	Error! Bookmark not defined.
5.3 Additional instructions for use requirements	Error! Bookmark not defined.
6 Connectors and ports	Error! Bookmark not defined.
6.1 General	Error! Bookmark not defined.
6.2 Patient-connection port	Error! Bookmark not defined.
6.3 Expiratory port connector for breathing gases	Error! Bookmark not defined.
6.4 Face mask connectors	Error! Bookmark not defined.
6.5 Intake connectors	Error! Bookmark not defined.
6.6 Bag refill valve connector	Error! Bookmark not defined.
6.7 Oxygen inlet connection	Error! Bookmark not defined.
6.8 Pressure monitor connector	Error! Bookmark not defined.
7 Operational requirements	Error! Bookmark not defined.
7.1 Dismantling and reassembly	Error! Bookmark not defined.
7.2 Resuscitator performance after contamination with vom	itus Error! Bookmark not defined.
7.3 Mechanical strength	Error! Bookmark not defined.
7.4 Resistance to separation from an axial load	Error! Bookmark not defined.
7.5 Immersion in water	Error! Bookmark not defined.
7.6 Bag refill valve	Error! Bookmark not defined.
7.7 Compatibility with substances	Error! Bookmark not defined.
8 Ventilatory requirements	Error! Bookmark not defined.
8.1 Delivered oxygen concentration	Error! Bookmark not defined.
8.2 Expiratory resistance	
8.3 Inspiratory resistance	Error! Bookmark not defined.
8.4 Gas source excessive flow	
8.5 Resuscitator deadspace	
8.6 Ventilation performance	
9 Additional requirements for resuscitator parts and acce	essories Error! Bookmark not define
@ ICO 2022 All wights assessed	:::

5-9b79-eaf1214ffc87/iso-

ISO/FDIS 10651-4:2022(E)	
9.1 GeneralError! Bookmark not defined.	
9.2 <b>Labelling</b> Error! Bookmark not defined.	
9.3 Breathing system filters Error! Bookmark not defined.	
9.4 Stand-alone gas mixer	
10 Processing requirements for a resuscitator and its accessories that are reusable Error! Bookmark not defined.	
11 Biocompatibility Error! Bookmark not defined.	
12 Usability	
(informative) Particular guidance and rationaleError! Bookmark not defined.	
(informative) Guide to marking and labelling requirements for resuscitators and the accessories	i <u>r</u>
(informative) Symbols on marking	
(informative) Reference to the IMDRF essential principles and labelling guidances Error! Bookmark not defined.	
(informative) Reference to the essential principlesError! Bookmark not defined.	
<u>(informative)</u> Reference to the general safety and performance requirements Error! Bookmark n defined.	ot
(informative) Terminology — Alphabetized index of defined terms Error! Bookmark not defined.	
Bibliography Error! Bookmark not defined.	
Foreword vi (standards.iteh.ai)	
Introduction viii	
1 Scope 1	
2 Normative references 2 ISO 10651-4	
3 Terms and definitions 3 s. iteh.ai/catalog/standards/sist/e889613c-f592-4da	
4 General requirements for testing of a resuscitator 17 10651-4	
4.1—Risk management process 17	
4.2 Alternative risk control measures or test methods 18	
4.3 <i>Type tests</i> 18	
4.4 Test conditions 18	
4.5 Gas flowrate, volume and leakage specifications 19	
4.6 Testing errors 19	
4.7—Environmental conditions in the end user environment 19	
4.7.1 Transport and storage conditions 19	
4.7.2 Operating conditions 21	
4.7.3 Shelf-life 22	
4.7.4 Expected lifetime 22	
5 Information supplied by the manufacturer 24	
5.1 General 24	
5.2 Additional marking requirements 24	
5.3 Additional instructions for use requirements 25	
5.3 Additional instructions for use requirements 25	
6 Connectors and ports 26	

© ISO 2022 - All rights reserved

# ISO/FDIS 10651-4:2022(E) B.1 Marking on the outside of the resuscitator and its accessories 54 Accompanying information of the resuscitator and its accessories B.3 Instructions for use of the resuscitator and its accessories 55 Technical description of the resuscitator and its accessories 56 Annex C (informative) Symbols on marking 57 Annex D (informative) Reference to the IMDRF essential principles and labelling guidances 60 Annex E (informative) Reference to the essential principles 63 Annex F (informative) Reference to the essential principles 65 Bibliography 68 Terminology Alphabetized index of defined terms 71 **Figures** Figure 1 32 mm plug and ring gauges Figure 2 — Example non-spontaneous breathing ventilatory performance test setup 35 Figure 3 — Spontaneous breathing ventilatory performance test setup 37 Figure 4 Maximum hand dimensions 40 **Tables** Table 1 Test conditions for ventilatory performance 24 Table 2 Example test conditions for spontaneous breathing ventilatory performance 36 Table 3 Test conditions for maximum deliverable tidal volume 2 hands 42 Table B.1 — Marking on the outside of the resuscitator and its accessories 54 Table B.2 - Accompanying information of the resuscitator and its accessories 306, 54 a f592-4 da5-9b79-eaf1214 ffc87/iso-Table B.3 — Instructions for use of the resuscitator and its accessories 55 Table B.4 — Technical description of the resuscitator and its accessories 56 Table C.1 — Symbols on marking Table D.1 — Correspondence between this document and the IMDRF essential principles — 60 Table D.2 — Correspondence between this document and the IMDRF labelling principles 62 Table E.1 — Correspondence between this document and the essential principles 63 Table F.1 - Correspondence between this document and the general safety and performance requirements 65

#### Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part-1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part—2 (see www.iso.org/directives 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see <a href="https://www.iso.org/patents">www.iso.org/patents</a>).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC-121, Anaesthetic and respiratory equipment, Subcommittee SC 3, Respiratory devices and related equipment used for patient cares, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 215, Respiratory and anaesthetic equipment, in accordance with the Agreement on technical 01579-east 214 ffc87/isocooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition, (ISO 10651-4:2002), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- -clarified scope to include flow-inflating bag and self-inflating bag *resuscitators* and also indicated that the requirements include specified accessories;
- -updated normative references updated from ENs to current ISO standards;
- updatedand defined terms to be consistent with current ISO standards;
- -specified test conditions;
- ----specified calculation and disclosure of measurement uncertainty;
- -harmonized storage and operating environmental conditions with current ISO standards;
- —added requirements for shelf-life and expected lifetime;
- -harmonized information supplied by the manufacturer with ISO 20417 and ISO 15223-1;
- -added requirements for the oxygen inlet connector;
- -clarified ventilatory testing requirements;

**Field Code Changed** 



- clarified delivered oxygen concentration performance requirements;
- —added processing requirements;
- added biocompatibility requirements; and
- —added usability requirements.

A list of all parts in the ISO 10651 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at <a href="https://www.iso.org/members.html">www.iso.org/members.html</a>.

Field Code Changed

# iTeh STANDARD PREV**IEW** (standards.iteh.ai)

ISO 10651-4

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e889613c-f592-4da5-9b79-eaf1214ffc87/iso-10651-4

# Introduction

In this document, the conjunctive "or" is used as an "inclusive or" so a statement is true if any combination of the conditions is true.

In this document, the following print types are used:

- requirements and definitions: roman type;
- terms defined in this document: italic type;
- informative material appearing outside of tables, such as notes, examples and references: in smaller type. Normative text of tables is also in a smaller type.

In this document, the following verbal forms are used:

- "shall" indicates a requirement;
- "should" indicates a recommendation;
- "may" indicates a permission;
- "can" indicates a possibility or a capability;
- "must" indicates an external constraint.

Annex AAnnex A contains rationale or guidance to some of the requirements in this document.

Annex BAnnex B contains a guide to the marking and labelling requirements in this document.

Annex CAnnex C contains a summary of the symbols referenced in this document.

Requirements in this document have been decomposed so that each requirement is uniquely delineated. This is done to support automated requirements tracking.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e889613c-f592-4da

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

180 10651-4 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e889613c-f592-4da5-9b79-eaf1214ffc87/iso-10651-4

# Lung ventilators—\_\_\_\_

Part

# Particular requirements for user-powered resuscitators

#### 1 Scope

This document specifies requirements for *user-powered resuscitators* intended for use with all age groups and which are intended to provide *lung* ventilation to *patients* whose breathing is inadequate. *User-powered resuscitators* are designated according to ideal body mass range.

Example user-powered resuscitators include:

self-inflating bag resuscitators intended to be squeezed by the user's hand and refilled by elastic recoil;
 and

NOTE 1 Self-inflating bag *resuscitators* are generally *transit-operable* and can be used in a wide range of environmental and emergency situations.

 flow-inflating bag resuscitators intended to be squeezed by the user's hand and refilled by a flow from a medical gas source.

This document is also applicable to those *accessories* that are intended for use with *resuscitators* where the characteristics of those *accessories* can affect the *safety* of the *user-powered resuscitator*.

Examples of such *accessories* include face *masks*, *PEEP* valves, capnometric indicators, manometers, metronomes, flow restrictors, filters, gas refill valves, oxygen gas mixers, connectors, electronic feedback devices, electronic sensors and transmission of data to other equipment.

This document is also applicable to point-of-use packaging.

This document does not specify the requirements for:

- gas-powered emergency resuscitators, which are given in ISO 10651-5;
- electrically-powered resuscitators;
- gas powered resuscitators for professional healthcare facilities; and
- anaesthetic reservoir bags, which are given in ISO 5362.

NOTE 2 This document has been prepared to address the relevant *essential principles*[24][24] and labelling [25][25] guidances of the International Medical Devices Regulators Forum (IMDRF) as indicated in Annex D. Annex D.

NOTE 3 This document has been prepared to address the relevant essential principles of safety and performance of ISO 16142-1:2016 as indicated in Annex E. Annex E.

NOTE 4 This document has been prepared to address the relevant general safety and performance requirements of European regulation (EU) 2017/745[23] as indicated in Annex F. Annex F.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 5356-\_1:2015, Anaesthetic and respiratory equipment — Conical connectors — Part 1: Cones and sockets

ISO 10993-1:2018, Biological evaluation of medical devices — Part-1: Evaluation and testing within a risk management process

© ISO-2021 2022 – All rights reserved

#### ISO/FDIS 10651-4:2022(E)

ISO 11195:2018, Gas mixers for medical use — Stand-alone gas mixers

ISO 14937:2009, Sterilization of health care products — General requirements for characterization of a sterilizing agent and the development, validation and routine control of a sterilization process for medical devices

ISO 14971:2019, Medical devices — Application of risk management to medical devices

ISO 17664-1:2021, Processing of health care products — Information to be provided by the medical device manufacturer for the processing of medical devices — Part 1: Critical and semi-critical medical devices

ISO 17664-2:2021, Processing of health care products — Information to be provided by the medical device manufacturer for the processing of medical devices — Part 2: Non-critical medical devices

ISO 18562–1:2017, Biocompatibility evaluation of breathing gas pathways in healthcare applications — Part 1: Evaluation and testing within a risk management process

ISO 20417:2021, Medical devices — Information to be provided supplied by the manufacturer

ISO 23328-1:2003, Breathing system filters for an aesthetic and respiratory use  $\div$  — Part-1: Salt test method to assess filtration performance

ISO 23328-2:2002, Breathing system filters for anaesthetic and respiratory use÷\_— Part-2: Non-filtration aspects

ISO 80369—2:——1—Small-bore connectors for liquids and gases in healthcare applications — Part 2: Connectors for breathing systems and driving gases applications

IEC 60068-2-31:2008, Environmental testing - Part 2-31: Tests - Test Ec: Rough handling shocks, primarily for equipment-type specimens

IEC 62570:<del>2015</del>2014, Standard practice for marking medical devices and other items for safety in the magnetic resonance environment

IEC Guide 115:2021, Application of uncertainty of measurement to conformity assessment activities in the electrotechnical sector

EN 13544-2:2002+AMD1:2009, Respiratory therapy equipment - Part 2: Tubing and connectors

# 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminologicalterminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <a href="https://www.iso.org/obp">https://www.iso.org/obp</a>
- IEC Electropedia: available at <a href="https://www.electropedia.org/">https://www.electropedia.org/</a>

NOTE See Annex G for the alphabetized index of defined terms.

2\_\_\_\_\_\_ © ISO-<del>2021</del> <u>2022</u> – All rights reserved

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>\_ Under preparation. Stage at the time of publication: ISO/FDIS 80369-2:20222021.

#### 3.1

#### accessorv

item, intended specifically by its *manufacturer*, to be used together with one or more *medical devices* to specifically enable or assist those *medical devices* to be used in accordance with their *intended use* 

Note 1 to-entry:-An accessory is typically a consumable or separate item for use with one or more medical devices

Note 2 to-entry:-Some authorities having jurisdiction consider an accessory to be a medical device.

Note 3 to\_entry:-Some authorities having jurisdiction have a different definition of accessory.

[SOURCE: ISO 20417:2021, 3.1]

#### 3.2

#### accompanying information

information accompanying or *marked* on a *medical device* or *accessory* for the *user* or those accountable for the installation, use, *processing*, maintenance, decommissioning and disposal of the *medical device* or *accessory*, particularly regarding safe use

Note 1 to-entry:-The accompanying information shall be regarded as part of the medical device or accessory.

Note 2 to\_entry:-\_The accompanying information can consist of the label, marking, instructions for use, technical description, installation manual, quick reference guide, etc.

Note 3 to\_entry:-Accompanying information is not necessarily a written or printed document but could involve auditory, visual, or tactile materials and multiple media types (e.g., CD/DVD-ROM, USB stick, website).

[SOURCE: ISO 20417:2021, 3.2, modified —deleted notes\_4 to 7.]

#### 3.3

#### airway pressure

 $pressure\ at\ the\ patient-connection\ port, relative\ to\ ambient\ pressure\ unless\ otherwise\ specified$ 

Note\_1-to entry:-In addition to its direct reference, this term or its symbol  $P_{aw}$ , displayed in various character styles, is only used, in context or by qualification, to designate this concept as a measured quantity.

Note\_2\_to entry:\_The site(s) of actual measurement(s) may be anywhere in the *ventilator breathing system*, providing that the indicated value is referenced to that at the *patient-connection port*.

Note\_3\_to entry:\_This is the generic term for this fundamental concept. Post-coordinated terms, for example, peak inspiratory pressure and baseline *airway pressure*, are used in particular contexts.

Note-4-to entry:-Although providing no explicit indication as to where along the *patient's* airway this pressure is measured, this term, along with its symbol, has become widely adopted as referencing the pressure at the point at which *artificial ventilation* equipment is connected to the *patient's* airway or to an *airway device*. This is the final site where a common and replicable pressure can be continuously monitored, conveniently, before breathing gas enters the *patient*.

Note-\_5-\_to entry:-\_A pressure measured in the *patient's* airway at a site other than at the *patient-connection port* is referred to in this document as a respiratory pressure.

[SOURCE: ISO 19223:2019, 3.6.1 modified — deleted notes\_6 and 7.]

#### 3.4

## atmospheric temperature and pressure

#### ATP

expressed at ambient atmospheric pressure and temperature

# 3.5

# bag inlet valve

<self-inflating bag resuscitator> valve activated by the sub-atmospheric pressure in the compressible unit of the resuscitator to refill the compressible unit with gas at ambient pressure

© ISO-2021 2022 - All rights reserved

.

#### ISO/FDIS 10651-4:2022(E)

[SOURCE: ISO 4135:20212022, 3.6.1.3.1, modified — added context.]

#### 3.6

#### bag refill valve

<self-inflating bag resuscitator> accessory valve activated by the sub-atmospheric pressure in the compressible unit of the resuscitator to refill the compressible unit from a pressurized oxygen source

[SOURCE: ISO 4135: $\frac{20212022}{202}$ , 3.6.1.3.2, modified — added context and *accessory*, replaced 'gas' with 'oxygen' and deleted 'with no manual trigger'.]

#### 3.7 BAP

quantity by which the baseline airway pressure is set to be positively offset from the ambient pressure

[SOURCE: ISO 19223:2019, 3.10.2, modified — deleted notes.]

#### 3.8

#### biocompatibility

ability to be in contact with a living system without producing an unacceptable adverse effect

Note-1-to-entry:-Medical devices may produce some level of adverse effect, but that level may be determined to be acceptable when considering the benefits provided by the medical device.

[SOURCE: ISO 18562-1:2017, 3.2]

#### 3.9

## breathing system filter

**BSF** 

device intended to reduce transmission of particulates, including microorganisms, in a breathing system

[SOURCE: ISO 4135:<del>2021</del>2022, 3.6.1.5]

#### 3.10

cleaning https://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/e889613c-f592-4da5-9b79-eaf1214ffc87/isc removal of contaminants to the extent necessary for further processing or for intended use

Note\_1-to\_entry:-\_Cleaning consists of the removal, usually with detergent and water, of adherent soil (e.g. blood,

protein substances, and other debris) from the surfaces, crevices, serrations, joints, and lumens of a *medical device* by a manual or automated *process* that prepares the items for safe handling or further *processing*.

[SOURCE: ISO 17664-1:2021, 3.1]

#### 3.11

# clearly legible

capable of being read by a person with normal vision

[SOURCE: ISO 20417:2021, 3.4]

## 3.12

## compressible unit

part of a user-powered resuscitator e.g. a bag or bellows that, when squeezed by the user, delivers a volume of gas

[SOURCE: ISO 4135:<del>2021</del>2022, 3.4.1.11, modified —replaced 'compressed' by '-squeezed':squeezed'.]

#### 3.13

#### delivered oxygen concentration

concentration of oxygen in the gas delivered to a patient

[SOURCE: ISO 4135:<del>2021</del>2022, 3.1.1.14, modified —deleted example.]

© ISO <del>2021</del> 2022 – All rights reserved

# 3.14

#### disinfection

*process* to reduce the number of viable microorganisms to a level previously specified as being appropriate for a defined purpose

[SOURCE: ISO 17664-1:2021, 3.3]

#### 3.15

#### e-documentation

any form of electronically accessible *information supplied by the manufacturer* related to a *medical device* or *accessory* 

EXAMPLE CD/DVD-ROM, USB stick, website.

[SOURCE: ISO 20417:2021, 3.6, modified —deleted note-1.]

#### 3.16

#### essential principles

#### essential principles of safety and performance

fundamental high-level requirements that when complied with ensure a medical device is safe and performs as intended

[SOURCE: ISO 16142-1:2016, 3.3]

#### 3.17

#### exhaust port

*port* of the medical equipment or device from which gas is discharged to the atmosphere during *normal use*, either directly or via an anaesthetic gas scavenging system

Note 1 to entry: A resuscitator may have more than one exhaust port.

[SOURCE: ISO 19223:2019, 3.14.2, modified —added note.]

# 3.18 https://expected lifetime

time period specified by the *manufacturer* during which the *medical device* or *accessory* is expected to remain safe and effective for use

Note 1 to\_entry:\_The expected lifetime can be affected by the stability.

Note 2 to\_entry:-Maintenance, repairs or upgrades (e.g., safety or cybersecurity modifications) can be necessary during the expected lifetime.

Note 3 to\_entry:-\_Some *medical devices* have an absolute lifetime (e.g., 5-<u>y.vears</u>), whereas other *medical devices* (e.g., software) have a relative lifetime (e.g., the time between two major releases).

[SOURCE: ISO 20417:2021, 3.7]

#### 3.19

#### expiratory phase

interval from the start of expiratory flow to the start of inspiratory flow within a respiratory cycle

[SOURCE: ISO 19223:2019, 3.4.2, modified — deleted notes.]

#### 3.20

## forward leakage

volume of gas produced by the *resuscitator* during the *inflation phase* which does not pass through the *patient-connection port* to the *patient* but passes to the atmosphere